

- **Sicherheitshinweise**
- Die Lampe ist nicht dimmbar.
 - Stellen Sie sicher, dass die Lampe äußerlich intakt ist, bevor Sie sie verwenden.
 - Nur im Innenbereich verwenden.
 - Nicht als Notbeleuchtung verwenden.
 - Falls diese Lampe wesentlich schwerer ist als die Lampe, die sie ersetzen soll, kann das die mechanische Stabilität bestimmter Leuchten und Fassungen verringern und die Kontaktgabe und den Halt der Lampe beeinträchtigen.
 - Um Stromschläge zu vermeiden, nicht in feuchten oder nassen Umgebungen installieren.

Entsorgung

 Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können wertvolle, aber gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese Produkte keinesfalls im unsortierten Hausmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. HORNBAACH ist in Deutschland verpflichtet:

- bei Neukauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich im HORNBAACH-Markt zurückzunehmen.
- auch ohne einen Neukauf bis zu 3 Elektro- oder Elektronik-Altgeräte der gleichen Geräteart (bis max. 25 cm Kantenlänge) unentgeltlich im HORNBAACH-Markt zurückzunehmen.
- bei Lieferung eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen privaten Haushalt ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich abzuholen oder Ihnen die Rückgabe in Ihrer unmittelbaren Nähe zu ermöglichen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich an www.hornbach.com oder an die örtlichen Behörden. Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt HORNBAACH Baumarkt AG, dass der Funkanlagentyp „Lampe mit Sensor“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.hornbach.com/productcompliance

DE

Bewegungserkennung

Die Lampe ist ab Werk so eingestellt, dass Sie sich bei Erkennung von Personen im Sensorbereich einschaltet. Nach der letzten Erkennung leuchtet sie noch 45 s mit voller und 15 s mit reduzierter Helligkeit. Dann schaltet sie sich automatisch in Standby. Dazu muss ihr Stromkreis dauerhaft eingeschaltet sein.

Wechseln in den Dauerbetrieb

Schalten Sie die Lampe innerhalb 15 Sekunden 10 mal aus und wieder an. Die Lampe blinkt einmal um anzuzeigen, dass sie im Dauerbetrieb ist. Dann leuchtet sie dauerhaft.

Wechseln in den Betrieb mit Bewegungserkennung

Schalten Sie die Lampe innerhalb 15 Sekunden 15 mal aus und wieder an. Die Lampe blinkt zweimal um anzuzeigen, dass sie im Erkennungsbetrieb ist. Danach leuchtet sie nur, wenn eine Bewegung erkannt wird.

Fehlersuche

Problem:

Die Lampe schaltet sich in der Betriebsart „Bewegungserkennung“ nicht automatisch ein.

Ursache:

- Die Lampe ist am Schalter ausgeschaltet.
- Der Sensor wird durch einen Lampenschirm verdeckt.
- Die Sicherung ist aus.
- Die Lampe ist nicht vollständig eingeschraubt.

Verwendete Symbole

 Achtung: Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt.

 Nicht im Freien oder in feuchter Umgebung verwenden.

 Nicht dimmbar.

 Das Gerät vor Feuchtigkeit schützen und keinesfalls Regen aussetzen.

Technische Daten	
Nennspannung	220-240 V~ 50/60Hz
Nennleistung	9,5 W
Standby-Leistung	<0,5 W
IP Schutzart	IP20
Lampensockel	E27
Lichtstrom	1055 lm
Farbtemperatur	2700 K
Sensorbereich je nach Ausrichtung	3-5 m
Arbeitstemperatur	-15 bis 25 °C
Frequenzband	5725-5875 MHz
Max. Sendeleistung	-18,11 dBm

FLAIR10451908



DE

FR

IT

NL

LED-Lampe mit Sensor
Lampe LED avec capteur
Lampada a LED con sensore
LED-lamp met sensor

Manufactured for
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

10451908_2023/11_V1.1_A



FR

Détection de mouvement

L'ampoule est préréglée pour s'allumer automatiquement lorsqu'elle détecte des personnes dans la zone du capteur. Après une détection précédente, la lampe continue de briller à pleine luminosité pendant 45 secondes et 15 secondes supplémentaires à luminosité réduite. Ensuite, elle se met automatiquement en veille.

Passage au fonctionnement continu

Éteignez et rallumez l'ampoule 10 fois en 15 secondes. L'ampoule clignote une fois pour signaler le fonctionnement continu et s'allume ensuite en continu.

Passage en mode de détection

Éteignez et rallumez l'ampoule 15 fois en 15 secondes. L'ampoule clignote deux fois pour signaler le mode de détection. Ensuite, l'ampoule ne brille que lorsqu'elle détecte un mouvement.

Dépannage

Problème :

La lampe est en « mode détection » mais ne s'allume pas automatiquement.

Cause :

- L'ampoule est éteinte.
- Le capteur est masqué par un écran de lampe.
- Le fusible est désactivé.
- L'ampoule n'est pas entièrement vissée.

Symboles utilisés

 Attention : risque pour la santé et le produit.

 N'utilisez pas à l'extérieur ou dans des environnements humides.

 Ne peut pas être atténué.

 Ne laissez pas la lampe entrer en contact avec l'eau.

Caractéristiques techniques	
Tension nominale	220-240 V~ 50/60 Hz
Puissance nominale	9,5 W
Puissance de veille	<0,5 W
Degré de protection	IP20
Culot de lampe	E27
Flux lumineux	1055 lm
Température des couleurs	2700 K
Zone de détection en fonction de la direction	3-5 m
Température de travail	-15 à 25 °C
Bande de fréquence	5725-5875 MHz
Puissance d'émission maximale	-18,11 dBm

- **Informations sur la sécurité**
- La lampe n'est pas adaptée à la gradation.
 - Assurez-vous que le boîtier extérieur est en bon état avant d'utiliser l'ampoule.
 - À utiliser uniquement à l'intérieur.
 - N'utilisez pas comme éclairage de secours.
 - Si cette lampe est beaucoup plus lourde que celle qu'elle remplace, le poids accru peut réduire la stabilité mécanique de certains luminaires et douilles et peut nuire à la prise de contact et à la rétention de la lampe.
 - Pour éviter les chocs électriques, n'installez pas dans des endroits humides ou mouillés.

Élimination des déchets

 Le symbole « Poubelle barrée » impose une élimination séparée des vieux appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances précieuses, mais dangereuses et nocives pour l'environnement. Vous êtes légalement tenu de ne pas jeter ces produits dans les ordures ménagères non triées, mais de les remettre à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela contribue à la protection des ressources et de l'environnement. HORNBAACH s'engage en Allemagne à :

- lors de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique, HORNBAACH s'engage à reprendre gratuitement un appareil usagé du même type dans un de ces magasins
- de reprendre gratuitement dans votre magasin HORNBAACH jusqu'à 3 appareils électriques ou électroniques usagés du même type (jusqu'à 25 cm de côté), même si vous n'en achetez pas un nouveau
- collecter gratuitement un appareil électrique ou électronique usagé du même type ou de vous permettre de le rapporter près de chez vous en cas de livraison d'un nouvel appareil électrique ou électronique à un ménage privé.

Pour de plus amples informations, rendez-vous sur www.hornbach.com ou contactez les autorités locales. Ne laissez en aucun cas les enfants jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage, puisque cela les expose à un risque de blessure ou d'étouffement. Rangez ces matières en lieu sûr ou éliminez-les dans le respect de l'environnement.

Déclaration de conformité

HORNBAACH Baumarkt AG déclare par la présente que l'équipement radioélectrique de type « lampe avec capteur » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.hornbach.com/productcompliance

- **Informazioni di sicurezza**
- La lampada non è adatta all'oscuramento.
 - Accertarsi che la parte esterna sia in buone condizioni prima di usare la lampada.
 - Usare solo in ambienti interni.
 - Non usare come luce di emergenza.
 - Se questa lampada è significativamente più pesante di quella che sostituisce, il peso maggiore può ridurre la stabilità meccanica di alcuni apparecchi e portalampada e può compromettere la messa a contatto e la tenuta della lampada.
 - Per evitare scosse elettriche, non installare in luoghi umidi o bagnati.

Smaltimento

 Il simbolo del “bidone sbarrato” indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono essere smaltiti separatamente. Tali apparecchiature possono contenere delle sostanze preziose che tuttavia sono pericolose e nocive per l’ambiente. Siete legalmente obbligati a non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati ma presso un punto di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell’ambiente. In Germania, la ditta HORNBACH:

- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACH un vecchio dispositivo nel momento dell’acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico dello stesso tipo
- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACH fino a 3 vecchi dispositivi elettrici o elettronici (con una lunghezza bordo max. di fino a 25 cm) anche senza l’acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico
- è obbligata, nel momento della consegna di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico a un cliente privato, di ritirare gratuitamente un vecchio dispositivo dello stesso tipo o di consentire la sua restituzione nelle immediate vicinanze.

Per ulteriori informazioni consultare www.hornbach.com, oppure rivolgersi alle autorità locali. Non far giocare i bambini con le buste di blastica e i materiali di imballaggio dell'apparecchio perché rischiano lesioni o soffocamento. Conservare questi materiali in un luogo sicuro o smaltirli nel rispetto dell’ambiente.

Dichiarazione di conformità

Il fabbricante, HORNBACH Baumarkt AG, dichiara che il tipo di apparecchiatura a remoto “lampada con sensore” è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.hornbach.com/productcompliance

IT 10451908 FLAIR NL

Rilevamento di movimento

La lampadina è preimpostata per accendersi automaticamente quando rileva la presenza di persone nell'area del sensore. Dopo un precedente rilevamento, la lampada continua a brillare a piena luminosità per 45 s e per altri 15 s a luminosità ridotta. Quindi passa automaticamente in modalità standby.

Passare al funzionamento continuo

Spegnere e riaccendere la lampada 10 volte entro 15 secondi. La lampada lampeggia una volta per segnalare il funzionamento continuo e successivamente si accende in modo continuo.

Passare alla modalità rilevamento

Spegnere e riaccendere la lampada 15 volte entro 15 secondi. La lampada lampeggia due volte per segnalare la modalità rilevamento. In seguito, la lampada si accende solo quando rileva un movimento.

Risoluzione dei problemi

Problema:

La lampada è in “modalità rilevamento” ma non si accende automaticamente.

Causa:

- La lampada è spenta.
- Il sensore è oscurato da uno schermo luminoso.
- Il fusibile è spento.
- La lampadina non è completamente avvitata.

- Simboli usati**
-  Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto.
 -  Non utilizzare in ambienti esterni o in ambienti umidi.
 -  Non regolabile in luminosità.
 -  Evitare che la lampada entri in contatto con l’acqua.

Dati tecnici	
Voltaggio nominale	220-240 V~ 50 / 60 Hz
Potenza nominale	9,5 W
Consumo energetico in standby	<0,5 W
Grado di protezione	IP20
Calotta lampada	E27
Flusso luminoso	1055 lm
Temperatura colore	2700 K
L'area di rilevamento dipende dalla direzione	3-5 m
Temperatura di esercizio	da -15 a 25°C
Banda frequenza	5725-5875 MHz
Potenza di trasmissione max.	-18,11 dBm







LED-Lampe mit Sensor
Lampe LED avec capteur
Lampada a LED con sensore
LED-lamp met sensor

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

10451908_2023/11_V1.1_A



Bewegingsdetectie

De lamp is zodanig ingesteld, dat deze automatisch inschakelt bij detectie van personen in het sensorgebied. Na een eventuele detectie brandt de lamp nog 45 s op volle lichtsterkte en vervolgens 15 s op gereduceerde lichtsterkte. Daarna schakelt deze automatisch in stand-by.

Overschakelen naar permanente verlichting

Schakel de lamp binnen 15 seconden 10 keer uit en aan. De lamp knippert eenmaal om permanente verlichting aan te geven en blijft daarna continu branden.

Overschakelen naar de detectiemodus

Schakel de lamp binnen 15 seconden 15 keer uit en aan. De lamp knippert tweemaal om de detectiemodus aan te geven. Hierna brandt de lamp alleen bij bewegingsdetectie.

Problemen oplossen

Probleem:

De lamp staat in de detectiemodus maar gaat niet automatisch branden.

- Oorzaak:**
- De lamp is uitgeschakeld.
 - Een lampscherm bedekt de sensor.
 - De zekering is uitgeschakeld.
 - De lamp is er niet helemaal ingedraaid.

- Gebruikte symbolen**
-  Voorzichtig: Risico voor gezondheid en het product.
 -  Niet buitenshuis of in vochtige omgevingen gebruiken.
 -  Kan niet worden gedimd.
 -  Laat de lamp niet in aanraking komen met water.

Technische gegevens	
Nominale spanning	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominaal vermogen	9,5 W
Stand-by vermogen	<0,5 W
Beschermingsgraad	IP20
Lampvoet	E27
Lichtstroom	1055 lm
Kleurtemperatuur	2700 K
Detectiegebied gebied afhankelijk van de richting	3-5 m
Bedrijfstemperatuur	-15 tot 25 °C
Frequentieband	5725-5875 MHz
Max. overdrachtsvermogen	-18,11 dBm

- **Veiligheidsinformatie**
- De lamp is niet geschikt om te dimmen.
 - Zorg ervoor dat de omhulling in orde is voordat u de lamp gebruikt.
 - Alleen binnen gebruiken.
 - Niet als noodverlichting gebruiken.
 - Als deze lamp aanzienlijk zwaarder is dan de lamp die het vervangt, kan het toegenomen gewicht de mechanische stabiliteit van bepaalde armaturen en lamphouders verminderen en het maken van contact en de bevestiging van de lamp nadelig beïnvloeden.
 - Niet installeren op vochtige of natte locaties om elektrische schokken te voorkomen.

Afvalverwerking

 Het symbool van de “doorge- streepte vuilnisbak” wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en elektronica-apparatuur (WEEE). Dergelijke apparaten kunnen waardevolle maar gevaarlijke en schadelijke stoffen bevatten. U bent wettelijk verplicht deze producten niet bij het ongesorteerde huisvuil mee te geven, maar in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu. HORNBACH is in Duitsland verplicht:

- bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat een oud apparaat van hetzelfde type gratis terug te nemen in een HORNBACH winkel
- ook zonder nieuwe aankoop tot 3 oude elektrische of elektronische apparaten van hetzelfde type (tot een maximale randlengte van 25 cm) gratis terug te nemen in een HORNBACH winkel
- bij afleveren van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat aan een particulier huishouden een oud apparaat van hetzelfde type gratis mee te nemen of inleveren voor u in uw directe omgeving mogelijk te maken.

Neem voor meer informatie contact op met www.hornbach.com of de milieu-afdeling of milieustraat van uw gemeente. Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakkingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwonding en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, HORNBACH Baumarkt AG, dat het type radioapparaat “LED-lamp met sensor” conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.hornbach.com/productcompliance

- **Säkerhetsinformation**
- Lampan är inte lämplig för dimning.
 - Se till att det yttre höljet är i gott skick innan lampan används.
 - Använd endast inomhus.
 - Använd inte den som nödbelysning.
 - Om denna lampa är betydligt tyngre än den som den ersätter kan den öka vikten minska den mekaniska stabiliteten hos vissa armaturer och lamphållare och försvaga kontakten och lampans minne.
 - För att undvika elektriska stötar, installera inte på fuktiga eller våta platser.

Avfallshantering

 Symbolen ”överstruken soptunna” kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljöskadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det osorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat samlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön.

I Tyskland är HORNBACH skyldiga att:

- vid inköp av nya elektriska eller elektroniska apparater ta tillbaka en gammal apparat av samma slag utan kostnad i HORNBACH-butiken
- även utan inköp av nya produkter ta tillbaka upp till tre elektriska eller elektroniska apparater av samma apparattyp (upp till 25 cm kantlängd) utan kostnad till HORNBACH-butik
- vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk apparat till privat hushåll hämta upp en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet.

Kontakta www.hornbach.com eller lokala myndigheter för mer information. Barn får inte under några som helst omständigheter leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom de då löper risk att skadas eller kvävas. Förvara därför sådant material säkert eller avfallshanterar det miljövänligt.

Intyg om överensstämmelse

Härmed intygar HORNBACH Baumarkt AG att denna typ av radioutrustning "lampa med sensor" överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Fullständig text i Intyget om överensstämmelse återfinns på följande webbadress: www.hornbach.com/productcompliance

SV

Rörelsedetektering

Lampan är förinställd att slås på automatiskt när den upptäcker en person inom sensorområdet. Efter en tidigare detektering fortsätter lampan att lysa med full ljusstyrka i 45 sekunder och i ytterligare 15 sekunder med reducerad ljusstyrka. Sedan återgår den automatiskt till standby-läget.

Ändra till kontinuerlig drift

Stäng av och slå på lampan 10 gånger inom 15 sekunder. Lampan blinkar en gång för att signalera kontinuerlig drift och tänds kontinuerligt därefter.

Byte av detekteringsläge

Stäng av och slå på lampan 15 gånger inom 15 sekunder. Lampan blinkar två gånger för att signalera detekteringsläge. Efter detta lyser lampan endast när rörelser upptäcks.

Felsökning Problem:

Lampan är i detekteringsläge, men tänds inte automatiskt.

Orsak:

- Lampan är avstängd.
- Sensorn hindras av en lampskärm.
- Säkringen har löst ut.
- Lampan är inte helt iskruvad.

- Använda symboler**
-  Observera: Risk för hälsan och produkten.
-  Använd inte utomhus eller i fuktiga miljöer.
-  Kan inte dimmas.
-  Låt inte lampan komma i kontakt med vatten.

Tekniska data	
Märkspänning	220–240 V
	50/60 Hz
Märkeffekt:	9,5 W
Standby-ström	<0,5 W
Skyddsgrad	IP20
Lampsockel	E27
Ljusflöde	1055 lm
Färgtemperatur	2700 K
Detekteringsområde beroende på riktnig	3 - 5 m
Arbetstemperatur	-15 till 25 °C
Frekvensband	5725-5875 MHz
Maximal sändningseffekt	-18.11 dBm



-  LED-lampa med sensor
-  LED svítidlo s čidlem
-  LED lampa so snímačom
-  Lampă LED cu senzor

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

10451908_2023/11_V1.1_B



CZ

Detekce pohybu

Žárovka je nastavena tak, aby se automaticky zapnula při detekci osob ve snímané oblasti. Po předchozí detekci bude svítit 45 sekund s plným jasem a dalších 15 sekund se sníženým jasem. Poté se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

Změna na nepřetržité svícení

Vypněte a zapněte žárovku desetkrát během 15 sekund. Žárovka jednou blikne, čímž signalizuje nepřetržité svícení, poté bude nepřetržitě svítit.

Změna na režim detekce

Vypněte a zapněte žárovku patnáctkrát během 15 sekund. Žárovka dvakrát blikne, čímž signalizuje režim detekce. Poté bude žárovka svítit pouze při detekování pohybu.

Řešení problémů Problém:

Svítilno je v „režimu detekce“, ale nerozsvěcí se automaticky.

Příčina:

- Žárovka je vypnutá.
- Čidlo je zastíněné stínidlem svítidla.
- Pojistka je vypnutá.
- Žárovka není úplně zašroubovaná.

- Použité symboly**
-  Upozornění: Riziko ohrožující zdraví a výrobek.
-  Nepoužívejte venku ani ve vlhkém prostředí.
-  Nelze ztlumit.
-  Nedovolte, aby se svítidlo dostalo do kontaktu s vodou.

Technické údaje	
Jmenovité napětí	220-240 V~
	50/60 Hz
Jmenovitý výkon	9,5 W
Příkon v pohotovostním režimu	
Třída ochrany	<0,5 W
Patice svítidla	IP20
Světelný tok	E27
Barevná teplota	1055 lm
Oblast detekce v závislosti na směru	2700 K
Pracovní teplota	3-5 m
Frekvenční pásmo	-15 až 25 °C
Max. vysílaný výkon	5725-5875 MHz
	-18,11 dBm

- **Bezpečnostní informace**
- Svítidlo není vhodné ke ztlumení.
 - Před použitím žárovky se ujistěte, že vnější plášť je v dobrém stavu.
 - Používejte pouze uvnitř.
 - Nepoužívejte jako nouzové svítidlo.
 - Pokud je toto svítidlo výrazně těžší, než to, které nahrazuje, může tato zvýšená hmotnost snížit stabilitu určitých svítidel a stojanů na lampy a může zhoršit kontakt a stání svítidla.
 - Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, neumísťujte na vlhké nebo mokré místo.

Likvidace odpadů

 Symbol „přeškrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netříděném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tím přispíváte k ochraně zdroje a životního prostředí.

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět starý přístroj stejného druhu
- také bez zakoupení nového přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm)
- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

Další informace si vyžádejte na www.hornbach.com nebo u místních úřadů. Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Prohlášení o shodě

Tímto HORNBACH Baumarkt AG prohlašuje, že typ rádiového zařízení „svítidlo s čidlem“ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této internetové adrese: www.hornbach.com/productcompliance

- **Bezpečnostné informácie**
- Svetidlo nie je vhodné pre stmievanie.
 - Pred použitím žiarovky sa uistite, že je vonkajší kryt v dobrom stave.
 - Používajte len vo vnútorných priestoroch.
 - Nepoužívajte ako núdzové osvetlenie.
 - Ak je táto žiarovka výrazne ťažšia ako tá, ktorú nahrádza, zvýšená hmotnosť môže znížiť mechanickú stabilitu určitých svietidiel a objímok a môže zhoršiť vytváranie kontaktov a uchytenie žiarovky.
 - Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neinštalujte ju na vlhké alebo mokré miesta.

Likvidácia odpadu

 Symbol „priečiarknutý kontajner na odpadky“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrozujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým prispějete k ochrane zdrojov a životného prostredia.

HORNBACH je v Nemecku povinný:

- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja zobrať do predajne HORNBACH bezodplatne späť použitý prístroj rovnakého druhu
- aj bez novej kúpy zobrať do predajne HORNBACH bezodplatne späť až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého druhu (do dĺžky hrany max. 25 cm)
- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti vyzdvihnúť bezodplatne použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožniť vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Pre ďalšie informácie sa obráťte, prosím, na vášho predajcu www.hornbach.com alebo na miestne úrady.

Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenia. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Vyhlásenie o zhode

HORNBACH Baumarkt AG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu „lampy so snímačom“ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.hornbach.com/productcompliance

SK

Detekcia pohybu

Žiarovka je vopred nastavená na automatické zapnutie pri detekcii osôb v oblasti snímača. Po predchádzajúcej detekcii svetidlo naďalej svieti pri plnom jase 45 sekúnd a ďalších 15 sekúnd pri zníženom jase. Potom sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Prechod na nepretržitú prevádzku

Vypnite a zapnite žiarovku 10-krát do 15 sekúnd. Žiarovka raz blikne, čím signalizuje nepretržitú prevádzku a potom bude nepretržite svietiť.

Prechod do režimu detekcie

Vypnite a zapnite žiarovku 15-krát do 15 sekúnd. Žiarovka dvakrát blikne, čím signalizuje režim detekcie. Potom žiarovka bude svietiť len pri detekcii pohybu.

Riešenie problémov

Problém:

Lampa je v „režime detekcie“, ale automaticky sa nerozsvieti.

Príčina:

- Žiarovka je vypnutá.
- Snímač je zakrytý clonou lampy.
- Poistka je vypnutá.
- Žiarovka nie je úplne zaskrutkovaná.

Použité symboly

 Upozomenie: Riziko pre zdravie a produkt.

 Nepoužívajte v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí.

 Nie je možné stmievať.

 Nedovoľte, aby sa lampa dostala do kontaktu s vodou.

Technické údaje	
Menovité napätie	220-240 V až 50/60 Hz
Menovitý výkon	9,5 W
Pohotovostný výkon	<0,5 W
Stupeň ochrany	IP20
Uzáver lampy	E27
Svetelný tok	1 055 lm
Teplota chromatičnosti	2 700 K
Oblasť detekcie v závislosti od smeru	3-5 m
Prevádzková teplota	-15 až 25 °C
Frekvenčné pásmo	5725-5875 MHz
Max. vysielač. výkon	-18,11 dBm

FLAIR 10451908



-  LED-lampa med sensor
-  LED svítidlo s čidlem
-  LED lampa so snímačom
-  Lampă LED cu senzor

Manufactured for
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com

10451908_2023/11_V1.1_B



RO

Detectarea mișcării

Becul este presetat să se pornească automat atunci când detectează persoane în zona senzorului. După o detectare anterioară, lampa continuă să lumineze la intensitate maximă timp de 45 s și încă 15 s la intensitate redusă. Apoi intră automat în modul standby.

Trecerea la funcționarea continuă

Stingeți și aprindeți becul de 10 ori în 15 secunde. Becul luminează o dată pentru a semnala funcționarea continuă, iar apoi va lumina continuu.

Trecerea la modul detectare

Stingeți și aprindeți becul de 15 ori în 15 secunde. Becul luminează de două ori pentru a semnala modul detectare. Apoi, becul luminează numai când detectează mișcare.

Depanarea Problemă:

Lampa este în „modul detectare”, dar nu se aprinde automat.

Cauză:

- Becul este stins.
- Senzorul este blocat de un abajur.
- Siguranța este oprită.
- Becul nu este înșurubat complet.

Simboluri folosite

 Atenție: Periclitează sănătatea și produsul.

 Nu utilizați în aer liber sau în mediu umed.

 Nu se pretează la dimming.

 Nu permiteți lămpii să intre în contact cu apa.

Date tehnice	
Tensiune nominală	220-240 V~ 50/60 Hz
Putere nominală	9,5 W
Putere în standby	<0,5 W
Grad de protecție	IP20
Capac lampă	E27
Flux luminos	1.055 lm
Temperatură de culoare	2.700 K
Zona de detectare în funcție de direcție	3-5 m
Temperatura de funcționare	Între -15 și 25°C
Bandă de frecvență	5725-5875 MHz
Putere max. de transmitere	-18,11 dBm

- **Prevederi de siguranță**
- Lampa nu se pretează la dimming.
 - Carcasa exterioară trebuie să fie în stare bună înainte de a utiliza becul.
 - Utilizați numai în zone interioare.
 - A nu se utiliza ca iluminat de urgență.
 - Dacă această lampă este cu mult mai grea decât cea pe care o înlocuiște, greutatea sporită poate reduce stabilitatea mecanică a anumitor corpuri de iluminat și suporturi de lampă și poate afecta efectuarea contactului și susținerea lămpii.
 - Pentru a evita electrocutarea, nu instalați în locuri umede.

Eliminarea deșeurilor

 Simbolul de „tombelon tăiat” impune eliminarea separată ca deșeuri a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeuri la gunoiul menajer, ci sunteți obligați să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparaturii electrice și electronice. În acest mod contribuiți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător.

Compania HORNBACH are următoarele obligații în Germania:

- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip în sectorul comercial HORNBACH, la achiziționarea unui aparat electric sau electronic nou
- să recepționeze fără costuri până la 3 aparate electrice sau electronice uzate de același tip (cu o lungime max. a muchiei de 25 cm) în sectorul comercial HORNBACH, și fără achiziționarea unui aparat nou
- la livrarea unui aparat electric sau electronic nou într-o gospodărie privată, să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

Pentru mai multe informații vizitați pagina www.hornbach.com sau adresați-vă organelor locale competente. Copiii nu au voie în niciun caz să se joace cu pungile din plastic și cu materialul de ambalare, deoarece există pericol de rănire, respectiv de asfixiere. Depozitați în siguranță astfel de materiale sau eliminați-le ca deșeuri în mod ecologic.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, HORNBACH Baumarkt AG declară că echipamentul radio de tip „Lampă cu senzor” este conform Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.hornbach.com/productcompliance/